



À jour au 1<sup>er</sup> mai 2025  
Ce document n'a pas valeur officielle.

## RÈGLEMENT RV-1773

### DÉCRÉTANT L'ACQUISITION DE GÉNÉRATRICES À DIVERS POSTES DE POMPAGE DES EAUX USÉES, DIVERS TRAVAUX ÉLECTRIQUES POUR LEUR INSTALLATION ET UN EMPRUNT À CETTE FIN

---

#### LE CONSEIL DÉCRÈTE :

##### Objet.

1. L'acquisition de génératrices à divers postes de pompage des eaux usées est autorisée et divers travaux électriques pour leur installation sont ordonnés tels que précisés à la demande d'emprunt préparée par le Service du génie en date du 12 décembre 2024 produit en annexe I sous le titre « DEMANDE D'EMPRUNT ET DEVIS ESTIMATIF ».

##### Emprunt.

2. Un emprunt de 582 000 \$ est autorisé pour le financement du projet et outre le coût des acquisitions et des travaux, cette somme comprend les frais et autres dépenses incidentes et imprévues s'y rapportant.

##### Coût détaillé.

3. Le coût du projet est détaillé selon l'annexe I, comme suit :

|                                                |            |
|------------------------------------------------|------------|
| 1 <sup>o</sup> coûts directs :                 | 482 872 \$ |
| 2 <sup>o</sup> coûts indirects :               | 99 128 \$  |
| 3 <sup>o</sup> total de la demande d'emprunt : | 582 000 \$ |

##### Terme.

4. Le terme total de l'emprunt et de ses refinancements est établi à 5 ans.

##### Imposition.

5. Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est imposé et il doit être prélevé chaque année, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables de la municipalité, une taxe spéciale d'après les catégories et la valeur de ces immeubles telles qu'elles apparaissent au rôle d'évaluation en vigueur chaque année, selon les mêmes proportions que celles des taux particuliers adoptés pour la taxe foncière générale.

Cette taxe est prélevée de la manière et aux dates fixées pour le prélèvement de la taxe foncière générale.

---

Affectation insuffisante.

6. S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé pour cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.

Contribution et subvention.

7. Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt, toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le règlement.

Le conseil affecte également au paiement d'une partie ou de la totalité du service de la dette, toute subvention pouvant lui être versée sur plusieurs années. Le terme de l'emprunt est alors ajusté automatiquement lorsque le versement de la subvention a pour effet de diminuer le terme décrété au règlement.

---



**DEVIS ESTIMATIF  
SOMMAIRE DES TRAVAUX**

**PROJET :**

Ajout de génératrices à divers postes de pompage des eaux usées

**RÉFÉRENCE : 816507 B**

**DATE : 12 décembre 2024**

**COÛTS DIRECTS - ESTIMATION POUR TRAVAUX**

**TRAVAUX**

|                                                             |                   |
|-------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1. Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Lauzon         | 81 637 \$         |
| 2. Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Rivière-Cachée | 120 726 \$        |
| 3. Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Filion         | 107 662 \$        |
| 4. Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Robert         | 79 510 \$         |
| 5. Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Doris-Lussier  | 93 337 \$         |
| <b>Sous-total TRAVAUX</b>                                   | <b>482 872 \$</b> |

**HONORAIRES ET FRAIS TECHNIQUES**

|                                                  |             |
|--------------------------------------------------|-------------|
| <b>Sous-total HONORAIRES ET FRAIS TECHNIQUES</b> | <b>- \$</b> |
|--------------------------------------------------|-------------|

**Grand total COÛTS DIRECTS 482 872 \$**

**COÛTS INDIRECTS**

**HONORAIRES PROFESSIONNELS**

|                                             |             |
|---------------------------------------------|-------------|
| <b>Sous-total HONORAIRES PROFESSIONNELS</b> | <b>- \$</b> |
|---------------------------------------------|-------------|

**AUTRES COÛTS INDIRECTS**

|          |           |
|----------|-----------|
| Imprévus | 48 287 \$ |
|----------|-----------|

|              |           |
|--------------|-----------|
| Taxes nettes | 26 492 \$ |
|--------------|-----------|

|                                            |                  |
|--------------------------------------------|------------------|
| <b>Sous-total - AUTRES COÛTS INDIRECTS</b> | <b>74 779 \$</b> |
|--------------------------------------------|------------------|

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| Frais de financement | 24 349 \$ |
|----------------------|-----------|

**Grand total COÛTS INDIRECTS 99 128 \$**

**TOTAL DE LA DEMANDE D'EMPRUNT 582 000 \$**

Sommes engagées, avant l'entrée en vigueur du règlement, relativement à l'objet de celui-ci pour les frais techniques en date de ce jour, conformément à l'article 544.1 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19), incluant les taxes nettes : \_\_\_\_\_ \$

Préparé et approuvé par :

(Signé)

Annick Auger, M. ing., Directrice  
Service du Génie



DEVIS ESTIMATIF  
DÉTAIL DES TRAVAUX

PROJET :

Ajout de génératrices à divers postes de pompage des eaux usées

RÉFÉRENCE : 816507 B

DATE : 12 décembre 2024

INFOS COMPLÉMENTAIRES :

| DESCRIPTION DÉTAILLÉE DES TRAVAUX                                         | DURÉE<br>DE VIE | QTÉ | UNITÉ | PRIX UNITAIRE | MONTANT              |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----|-------|---------------|----------------------|
| <b>1. <u>Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Lauzon</u></b>         |                 |     |       |               |                      |
| 1.1 Organisation de chantier                                              |                 |     |       |               | 5 000,00 \$          |
| 1.2 Génie civil                                                           |                 |     |       |               | 20 600,00 \$         |
| 1.3 Électricité, instrumentation et contrôle                              |                 |     |       |               | 127 097,50 \$        |
| 1.4 Aménagements divers                                                   |                 |     |       |               | 30 539,50 \$         |
| 1.5 Portion couverte par le SA-123                                        |                 |     |       |               | (101 600,00) \$      |
| <b>Total (1) Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Lauzon</b>         |                 |     |       |               | <b>81 637,00 \$</b>  |
| <b>2. <u>Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Rivière-Cachée</u></b> |                 |     |       |               |                      |
| 2.1 Organisation de chantier                                              |                 |     |       |               | 5 000,00 \$          |
| 2.2 Génie civil                                                           |                 |     |       |               | 22 850,00 \$         |
| 2.3 Électricité, instrumentation et contrôle                              |                 |     |       |               | 157 421,50 \$        |
| 2.4 Aménagements divers                                                   |                 |     |       |               | 37 054,30 \$         |
| 2.5 Portion couverte par le SA-123                                        |                 |     |       |               | (101 600,00) \$      |
| <b>Total (2) Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Rivière-Cachée</b> |                 |     |       |               | <b>120 725,80 \$</b> |
| <b>3. <u>Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Fillion</u></b>        |                 |     |       |               |                      |
| 3.1 Organisation de chantier                                              |                 |     |       |               | 5 000,00 \$          |
| 3.2 Génie civil                                                           |                 |     |       |               | 17 950,00 \$         |
| 3.3 Électricité, instrumentation et contrôle                              |                 |     |       |               | 151 435,00 \$        |
| 3.4 Aménagements divers                                                   |                 |     |       |               | 34 877,00 \$         |
| 3.5 Portion couverte par le SA-123                                        |                 |     |       |               | (101 600,00) \$      |
| <b>Total (3) Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Fillion</b>        |                 |     |       |               | <b>107 662,00 \$</b> |
| <b>4. <u>Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Robert</u></b>         |                 |     |       |               |                      |
| 4.1 Organisation de chantier                                              |                 |     |       |               | 5 000,00 \$          |
| 4.2 Génie civil                                                           |                 |     |       |               | 23 950,00 \$         |
| 4.3 Électricité, instrumentation et contrôle                              |                 |     |       |               | 121 975,00 \$        |
| 4.4 Aménagements divers                                                   |                 |     |       |               | 30 185,00 \$         |
| 4.5 Portion couverte par le SA-123                                        |                 |     |       |               | (101 600,00) \$      |
| <b>Total (4) Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Robert</b>         |                 |     |       |               | <b>79 510,00 \$</b>  |
| <b>5. <u>Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Doris-Lussier</u></b>  |                 |     |       |               |                      |
| 5.1 Organisation de chantier                                              |                 |     |       |               | 5 000,00 \$          |
| 5.2 Génie civil                                                           |                 |     |       |               | 36 350,00 \$         |
| 5.3 Électricité, instrumentation et contrôle                              |                 |     |       |               | 121 097,50 \$        |
| 5.4 Aménagements divers                                                   |                 |     |       |               | 32 489,50 \$         |
| 5.5 Portion couverte par le SA-123                                        |                 |     |       |               | (101 600,00) \$      |
| <b>Total (5) Travaux d'ajout d'une génératrice - Poste Doris-Lussier</b>  |                 |     |       |               | <b>93 337,00 \$</b>  |